

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

ACTIVE NOISE CONTROL SYSTEM

上記発明の明細書（下記の欄でx印がついていない場合は、本書に添付）は、

一月一日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を _____ とし。
 （該当する場合） _____ に訂正されました。

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on _____
 as United States Application Number or
 PCT International Application Number
 _____ and was amended on
 _____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき、米国以外の国の中から少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明登録の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している。本出願の前に出願された特許または発明登録の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)
外国での先行出願

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed
優先権主張なし

Patent Application
No. 11-61908

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

9 March 1999

(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

Patent Application
No. 11-87149

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

29 March 1999

(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

Patent Application
No. 2000-24095

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

1 February 2000

(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

(出願日)

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続を米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

TERRELL C. BIRCH (Reg. No. 19,382)
JOSEPH A. KOLASCH (Reg. No. 22,463)
BERNARD L. SWEENEY (Reg. No. 24,448)
CHARLES GORENSTEIN (Reg. No. 29,271)
LEONARD C. SVENSSON (Reg. No. 30,330)
ANDREW D. MEIKLE (Reg. No. 32,868)
JOE M. MUNCY (Reg. No. 32,334)
DONALD J. DALEY (Reg. No. 34,313)
JOHN A. CASTELLANO (Reg. No. 35,094)

RAYMOND C. STEWART (Reg. No. 21,066)
JAMES M. SLATTERY (Reg. No. 28,380)
MICHAEL K. MUTTER (Reg. No. 29,680)
GERALD M. MURPHY (Reg. No. 28,977)
TERRY L. CLARK (Reg. No. 32,844)
MARC S. WEINER (Reg. No. 32,181)
C. JOSEPH FARACI (Reg. No. 32,350)
JOHN W. BAILEY (Reg. No. 32,881)

直営電話連絡先：（名前及び電話番号）

苦情送付先

Direct Telephone Calls to: Telephone: (703) 205-8000
Facsimile: (703) 205-8050
Send Correspondence to:

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP
P.O. Box 747
Falls Church, Virginia 22040-0747

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor Toshio INOUE	
発明者の名前	日付	Inventor's signature <i>Toshio Inoue</i>	Date March 1, 2000
住所	Residence Shioya-gun, Tochigi-ken, JAPAN		
国籍	Citizenship Japanese		
私書箱	Post Office Address c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JAPAN		
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Hisashi SANO		
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature <i>Hisashi Sano</i>	Date March 1, 2000
住所	Residence Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JAPAN		
国籍	Citizenship Japanese		
私書箱	Post Office Address c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JAPAN		

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any Akira TAKAHASHI	
同第三発明者の署名	日付	Third inventor's signature <i>Akira Takahashi</i>	Date March 1, 2000
住所	Residence Shioya-gun, Tochigi-ken, JAPAN		
国籍	Citizenship Japanese		
郵便の宛先	Post office address c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIYUTSU KENKYUSHO,		
	4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JAPAN		
第四の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any Kenichi TERAI	
同第四発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature <i>Kenichi Terai</i>	Date March 1, 2000
住所	Residence Shijonawate-shi, Osaka-fu, JAPAN		
国籍	Citizenship Japanese		
郵便の宛先	Post office address c/o MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.		
	1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JAPAN		
第五の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any Hiroyuki HASHIMOTO	
同第五発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature <i>Hiroyuki Hashimoto</i>	Date March 1, 2000
住所	Residence Daito-shi, Osaka-fu, JAPAN		
国籍	Citizenship Japanese		
郵便の宛先	Post office address c/o MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.		
	1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JAPAN		
第六の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any Isao KAKUHARI	
同第六発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature <i>Isao Kakuhashi</i>	Date March 1, 2000
住所	Residence Ikoma-shi, Nara-ken, JAPAN		
国籍	Citizenship Japanese		
郵便の宛先	Post office address c/o MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.		
	1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JAPAN		